FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ont. District No. 124 Centre Toronto S. District No. Ward 3 Enumeration District / District du recenseur No. 37 in / dans Toronto (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 2301

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par E. Fleig, Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling House / Maison habitée	Family / Ménage	Name of each person in family, boarder or visitor. / Nom de chaque personne dans la famille, la maison ou l'habitation.	Place of habitation. (Country or province, city, town or village. Street or municipality and No. or residential number if in a city. Lot or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison, pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. (Yes or no.) / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, autre ou distinct de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employs. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Make a short entry in ink. Do not use pencil. Name of trade, office, etc. / Mettre une courte note à l'encre. Ne pas employer le crayon. Métier, emploi, etc.	Weeks employed in 1910 at a trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à un métier.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres occupations ou métiers, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. / Gains totaux en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Date of last payment for labour performed. / Date du dernier paiement pour travail exécuté.	Life. / Vie.	Accident or sickness. / Accidents ou maladies.	Cost of insurance per week. / Coût de l'assurance par semaine.	Number at school in 1910. / Nombre de ceux à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cost of education over the years of age at Census date. / Coût de l'instruction après l'âge de cinq ans, à la date du recensement.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Couch Samuel H.	436 Queen E.	M	Head	M	June	1871	39	C			English	Canadian	Methodist	Manufacturer																						
		" Jennie	" "	F	Wife	M	Aug.	1871	39	C			English	Canadian	Methodist	None																					
		" Russell	" "	M	Son	S	Sept.	1894	16	C			English	Canadian	Methodist	None																					
		South Richard	" "	M	Lodger	S	May	1868	42	C			English	Canadian	Methodist	Farmer																					
+		" Alice	" "	F	Lodger	S	May	1869	40	C			English	Canadian	Methodist	None																					
2	2	Mezza Bew.	432 Queen E.	M	Head	M	Aug.	1885	26	Italy	1910		Italian	Italian	R. Catholic	Fruit Merchant				4																	
		" Teresa	" "	F	Wife	M	Feb.	1886	24	Italy	1910		Italian	Italian	R. Catholic	None																					
		" Laurence	" "	M	Son		June	1909	1	C			Italian	Italian	R. Catholic	None																					
		" Pete	" "	M	Bro.	S	Sept.	1896	15	Italy			Italian	Italian	R. Catholic	None																					
		" John	" "	M	Son		Aug.	1908	2	C			Italian	Italian	R. Catholic	None																					
3	3	Easton John	442 Queen	M	Head	M	Oct.	1867	43	C			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer				10	2																	
		" Nellie	" "	F	Wife	M	Oct.	1872	38	C			Irish	Canadian	R. Catholic	Candy Maker				6	4																	
		Lewis Margaret	" "	F	Domestic	S	May	1894	16	C			Irish	Canadian	R. Catholic	Domestic				12		Private family	52		624												
4	4	Pearson David	440 Queen E.	M	Head	M	March	1878	32	Russia	1905	1910	Jewish	Canadian	Hebrew	Tailor				9																		
		" Minnie	" "	F	Wife	M	Aug.	1891	19	C			Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
		" Bessie	" "	F	Daughter	S	April	1902	8	C			Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
		" Harry	" "	M	Son	S	Jan.	1905	6	C			Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
		" Sarah	" "	F	Son	S	June	1906	5	C			Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
		" Ethel	" "	F	Daughter	S	May	1907	4	C			Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
		" Jake	" "	M	Son	S	Feb.	1909	2	C			Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
		" Milton	" "	M	Son	S	Sept.	1909	1	C			Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
5	5	Clare William	440 Queen E.	M	Head	M	May	1866	45	C			English	Canadian	Methodist	Bookkeeper				12																		
		" Ettie	" "	F	Wife	M	Sept.	1864	47	C			English	Canadian	Methodist	None																					
		" Wynard	" "	M	Son	S	Sept.	1899	11	C			English	Canadian	Methodist	None																					
		" Gordon	" "	M	Son	S	May	1901	9	C			English	Canadian	Methodist	None																					
		Milton Gerald	" "	M	Brother-in-law	S	Oct.	1873	36	C			English	Canadian	Methodist	Collector				12																	
6	6	Yaffe Michael	446 Queen	M	Head	M	Dec.	1877	33	Austria	1905	1910	Jewish	Canadian	Hebrew	Tailor				10	10																	
		" Frieda	" "	F	Wife	M	1880	30	4	Austria	1905		Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
		" Benjamin	" "	M	Son	S	July	1906	5	C			Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
		" Helen	" "	F	Daughter	S	June	1908	2	C			Jewish	Canadian	Hebrew	None																					
		Neslin Jonathan	" "	M	Lodger	S	May	1881	32	Austria	1910		Jewish	Canadian	Hebrew	Labourer				12																	
		" Mary	" "	F	Lodger	S	April	1890	12	C			Jewish	Canadian	Hebrew	Tailoress				12																	
7	7	William Ellis W.	448 Queen E.	M	Head	M	July	1877	33	C			English	Canadian	Methodist	Labourer				10																	
		" Minnie	" "	F	Wife	M	March	1880	30	C			English	Canadian	Methodist	None																					
		" Margaret	" "	F	Daughter	S	Oct.	1907	3	C			English	Canadian	Methodist	None																					
		Catherine	" "	F	Daughter	S	July	1905	5	C			English	Canadian	Methodist	None																					
		Gibbons Edna	" "	F	Sister	S	June	1885	24	C			English	Canadian	Methodist	Milliner				10		Store	48		48	450											
		" William	" "	M	Brother	S	Sept.	1891	21	C			English	Canadian	Methodist	Draper				9		Department Store	46		48	510											
		Anthony Edgar	" "	M	Lodger	S	July	1888	22	C			English	Canadian	Methodist	Carpenter				10		Factory	52		60	720											
		" Alice	" "	F	Lodger	S	Nov.	1885	25	C			English	Canadian	Methodist	None																					
+		" Millie	" "	F	Lodger	S	May	1889	22	C			English	Canada	Methodist	None																					
		" Edgar	" "	M	Lodger	S	Dec.	1890	20	C			English	Canada	Methodist	Hairdresser				9																	
8	8	Tixee Jacob	450 Queen E.	M	Head	M	June	1882	28	Italy	1906	1910	Hebrew	Canadian	R. Catholic	Fruit Peddler				4		Peddling	50		48	624											
		" Mary	" "	F	Wife	M	March	1884	26	Italy	1906		Hebrew	Canadian	R. Catholic	None																					
		" Jacob	" "	M	Son	S	Dec.	1909	0	C			Hebrew	Canada	R. Catholic	None																					
9	9	Davis John F.	404 Queen E.	M	Head	M	July	1875	35	C			Irish	Canadian	Anglican	Druggist				12																	
		" Wilhelmina	" "	F	Wife	M	Oct.	1876	33	C			Irish	Canadian	Anglican	None																					
		" Elizabeth	" "	F	Daughter	S	April	1900	11	C			Irish	Canadian	Anglican	None																					
		" John	" "	M	Son	S	July	1902	9	C			Irish	Canadian	Anglican	None																					
		" Harry	" "	M	Son	S	April	1903		C			Irish	Canadian	Anglican	None																					